

Termék neve: BRAKLEEN 20
Ref. sz.: BDS001885_15_20161011 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 11.10.16 Version : 1.0
Kibocsátás dátuma:

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

BRAKLEEN 20
Aeroszol

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Tisztítószeres - Erős igénybevételre

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Leányvállalatok		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Sürgősségi telefonszám

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (Nyitvatartási időben)
Magyarország: +36 80 20 11 99 Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) Nagyvárad tér 2, 1096 Budapest

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Az 1272/2008/EK rendeletnek megfelelő osztályozás

Fizikai: aeroszokok, 1. kategória
Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.






Termék neve: BRAKLEEN 20
Ref. sz.: BDS001885_15_20161011 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 11.10.16 Version : 1.0
Kibocsátás dátuma:

Egészség:	Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Bőrirritáció, 2. kategória Bőrirritáló hatású. Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, 3. kategória Álmoszágot vagy szédülést okozhat.
Környezet:	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2. Címkézési elemek

Az 1272/2008/EK rendeletnek megfelelő címkézés

Termékazonosító:	Összetétele: szénhidrogének
Veszélyt jelző piktogram(ok):	  
Figyelmeztetés:	Veszély
Figyelmeztető mondat(ok):	H222 : Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. H229 : Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. H315 : Bőrirritáló hatású. H336 : Álmoszágot vagy szédülést okozhat. H411 : Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Óvintézkedésre vonatkozó mondat(ok):	P102 : Gyermekektől elzárva tartandó. P210 : Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. P211 : Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. P251 : Ne lyukassa ki vagy égesse el, még használat után sem. P261 : Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését. P271 : Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható. P410/412 : Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C/122°F hőmérsékletet meghaladó hő. P501-2 : Az anyagot/edényzetet engedélyezett hulladékgyűjtő helyre kell vinni.
Kiegészítő figyelmeztető információ:	Nincs

Tisztítószerekre vonatkozó 648/2004/EK alifás szénhidrogének > 30 %
számú rendelet:

2.3. Egyéb veszélyek

Nincs

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1. Anyagok

Nem alkalmazható.



Termék neve: BRAKLEEN 20
Ref. sz.: BDS001885_15_20161011 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 11.10.16 Version : 1.0
Kibocsátás dátuma:

3.2. Keverékek

Veszélyes összetevő	Regisztrációs szám	CAS-szám	EC-nr	w/w %	Veszélyességi osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Megj.
Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, isoalkánok, cikloalkánok, < 5% n-hexán	01-2119475514-35	64742-49-0	921-024-6	75-100	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B
Szén-dioxid	-	124-38-9	204-696-9	1-5	Nyom. alatt lévő gáz	H280	A,G

Megj. értelmezése

A : vegyi anyag Közösségi előírások szerint betartandó foglalkozási expozíciós határa
 B : vegyi anyag országos előírások szerint betartandó foglalkozási expozíciós határa
 G : kivételt képez az 1907/2006 sz. REACH rendelet 2(7)(a) pontja értelmében a regisztrációs kötelezettség alól

(*Figyelmeztetések magyarázata: ld. 16. Fejezet)

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Ha szembe kerül:	Ha szemmel érintkezik az anyag, azonnal öblítse bő vízzel Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
Ha bőrrel érintkezik:	A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni. HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel. Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.
Belélegzéskor:	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
Lenyeléskor:	Lenyelés esetén tilos hánytatni a beteget, mert az aspirációval a tüdőbe juthat. Ha aspiráció jelentkezik, azonnal forduljon orvoshoz

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belégzéskor:	Az oldószer gőzének nagy mértékű belélegzése hányingert, fejfájást és szédülést okozhat
Lenyeléskor:	A lenyelt termék kihányása után aspirációval a tüdőbe juthat. Az oldószerek kémiai tüdőgyulladást okozhatnak. Tünetek: torokgyulladás, hasfájás, hányinger, hányás
Bőrrel való érintkezéskor:	Bőrizgató hatású Tünetek: pirosság és fájdalom
Szembejutáskor:	Irritációt okozhat. Tünetek: pirosság és fájdalom

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Általános tanács:	Rosszullét esetén, forduljon orvoshoz (ha lehetséges mutassa meg a címkét Ha a tünetek nem múlnak, forduljon orvoshoz.
--------------------------	---



Termék neve: BRAKLEEN 20
Ref. sz.: BDS001885_15_20161011 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 11.10.16 Version : 1.0
Kibocsátás dátuma:

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

hab, karbondioxid vagy száraz oltóanyag

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Az aeroszol 50°C feletti hőmérsékleten felrobbanhat
Veszélyes bomlástermékek keletkeznek
CO,CO2

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Ha az edényt tűz érte, hűtse le vízzel.
Tűz esetén nem szabad a füstöt belélegezni

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Zárjon ki minden gyulladásra alkalmas forrást
Biztosítsa a megfelelő szellőzést
Megfelelő védőruházatot és kesztyűt kell viselni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Előzze meg, hogy csatornába vagy folyóba menjen

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömléskor használjon megfelelő semlegesítő anyagot

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

További információt a 8-as bekezdésben talál

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Hőhatástól és gyújtóforrástól távol tartandó
Sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell
A készüléket földelni kell
Robbanásbiztos elektromos/szellőztető/világító/.../berendezés használandó.
Szikramentes eszközök használandók.
Az aeroszolt vagy gőzt nem szabad belélegezni.



Termék neve: BRAKLEEN 20
Ref. sz.: BDS001885_15_20161011 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 11.10.16 Version : 1.0
Kibocsátás dátuma:

Biztosítsa a megfelelő szellőzést
 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást
 Alaposan mossa le használat után
 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Aeroszol tartály: védje a napfénytől és ne tegye ki 50°C-ot meghaladó hőmérsékletnek.
 Gyermek kezébe nem kerülhet.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Tisztítószer - Erős igénybevételre

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Expozíciós határértékek:

Veszélyes összetevő	CAS-szám	eljárás	
EU által meghatározott expozíciós határértékek			
Szén-dioxid	124-38-9	TWA	9000 mg/m3
		STEL	1800 mg/m3
Országosan meghatározott expozíciós értékek, Hungary			
Szén-dioxid	124-38-9	TWA	9000 mg/m3

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Ellenőrzési eljárások:	Biztosítsa a megfelelő szellőzést Hőhatástól és gyújtóforrástól távol tartandó Sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell
Egyéni védelem:	Használat során tegyen óvintézkedéseket a bőrrel és szemmel való érintkezés elkerülése érdekében. A terméket minden esetben a jó ipari higiéniai gyakorlatoknak megfelelően kell kezelni és használni. Biztosítsa a megfelelő szellőzést
belégzéskor:	Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni.
recommended respiratory protection:	Szerves gáz vagy gőz szűrőbetéttel felszerelt szűrővel ellátott légzőkészülék (A vagy AX típus) kombinálva egy olajtisztító, szilárd és folyékony részecskéket szűrő filterrel
kézrel és bőrrel való érintkezéskor:	Megfelelő védőkesztyűt kell viselni
Recommended gloves:	Használjon legalább 30 perces áteresztési idővel rendelkező, többször használatos kesztyűt. A kesztyű áteresztési idejének nagyobbak kell lennie, mint a termék teljes használati ideje. Ha a munkafolyamat tovább tart, mint az áteresztési idő, akkor a kesztyűt ki kell cserélni a munka befejezése előtt. (nitril)



Termék neve: BRAKLEEN 20
Ref. sz.: BDS001885_15_20161011 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 11.10.16 Version : 1.0
Kibocsátás dátuma:

szembejutáskor: Védőszemüveget kell viselni szabvány szerint EN 166.
Környezeti expozíció-ellenőrzések: Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

(hajtógáz nélküli értékek)

Megjelenési forma: fizikai állapot:	Folyadék.
szín:	Színtelen.
szag:	Jellegzetes szag.
Forrási pont/skála:	60-95 °C
Gyulladási pont:	- 26 °C
Robbanási határok: felső robbanási határ:	8.0 %
alsó robbanási határ:	0.9 %
Gőznyomás:	16 kPa (@ 20°C).
Relatív sűrűség:	0.677 g/cm ³ (@ 20°C).
Vízben való oldhatóság:	Vízben nem oldódó
Öngyulladás:	> 200 °C
Viszkozitás:	0.39 mPa.s (@ 25°C).

9.2. Egyéb információk

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nincsenek ismert veszélyes reakciók rendeltetésszerű használat esetén

10.2. Kémiai stabilitás

Stabil

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nincsenek ismert veszélyes reakciók rendeltetésszerű használat esetén

10.4. Kerülendő körülmények

Hőhatástól óvja

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószer



Termék neve: BRAKLEEN 20
Ref. sz.: BDS001885_15_20161011 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 11.10.16 Version : 1.0
Kibocsátás dátuma:

10.6. Veszélyes bomlástermékek

CO,CO2

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

akut toxicitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
bőrkorrózió/bőrirritáció:	Bőrirritáló hatású.
súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
csírasejt-mutagenitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
rákkeltő hatás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
reprodukción károsító tulajdonság:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

A valószínű expozíciós útra vonatkozó információ:

Belégzéskor:	Az oldószeres gőzök belélegzése hányingert, fejfájást és szédülést okozhat
Lenyeléskor:	A lenyelt termék kihányása után aspirációval a tüdőbe juthat. Az oldószeres kémiai tüdőgyulladást okozhatnak.
Bőrrel való érintkezéskor:	Bőrizgató hatású
Szembejutáskor:	Irritációt okozhat.

Toxikológiai adatok:

Veszélyes összetevő	CAS-szám	eljárás	
Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, isoalkánok, cikloalkánok, < 5% n-hexán	64742-49-0	LD50 szájon át patkányon	> 5000 mg/kg
		LC50 belégzésnél patkányon	> 25000 mg/m3
		LD50 dermálisan patkányon	> 2000 mg/kg

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória
 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Ökotoxikológiai adat:



Termék neve: BRAKLEEN 20
Ref. sz.: BDS001885_15_20161011 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 11.10.16 Version : 1.0
Kibocsátás dátuma:

Veszélyes összetevő	CAS-szám	eljárás	
Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, isoalkánok, cikloalkánok, < 5% n-hexán	64742-49-0	LC50 hal	> 10 mg/l
		EC50 daphnia	3 mg/l

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs elérhető kísérleti adat

12.3. Bioakkumulációs képesség

Nincs elérhető kísérleti adat

12.4. A talajban való mobilitás

Vízben nem oldódó

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nincs elérhető adat

12.6. Egyéb káros hatások

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Készítmény hulladékai

Az anyagot és edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Csatornába, vagy a környezetbe juttatni nem szabad. Az anyagot a kijelölt gyűjtőhelyre kell vinni.

Szennyezett csomagolóanyag:

Az ártalmatlanításnak a helyi, megyei és országos törvénykezéseknek meg kell felelnie

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1. UN-szám

UN-szám: 1950

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Megfelelő szállítási elnevezés AEROSZOL, tűzveszélyes (naphta's)

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Osztály: 2.1



Termék neve: BRAKLEEN 20
Ref. sz.: BDS001885_15_20161011 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 11.10.16 Version : 1.0
Kibocsátás dátuma:

ADR/RID - Osztályozási kód: 5F

14.4. Csomagolási csoport

Csomagolási osztály: nem alkalmazandó

14.5. Környezeti veszélyek

ADR/RID - Környezetre veszélyes: Igen
IMDG - Tengerek szennyezését okozó anyagok: Tengeri szennyező anyag
IATA/ICAO - Környezetre veszélyes: Igen

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

ADR/RID - Alagút korlátozási kód: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

A Biztonsági adatlap eleget tesz a jelenleg hatályos európai követelményeknek
A készítmény besorolása az aeroszolos flakonokra vonatkozó 75/324/EGK rendelet 2013/10/EU, 2008/47/EK direktívája alapján történt.
1907/2006/EK (REACH) rendelet
99/45/EK irányelv
1272/2008/EK rendelet
Munkavédelem: a 2007. évi LXXXII. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről. Kémiai biztonság: a 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; a 38/2008 (X.3.) EüM rendelet, az 52/2007. (XI.30.) EüM, a 26/2007. (VI.7.) EüM, a 33/2004. (IV.26.) EszCsM, a 30/2003. (V.21.) EüM rendeletek a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet módosításáról; az 58/2007. (XII.22.) EüM–SZMM együttes rendelete a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX.30.) EüM–SZCSM együttes rendelet módosításáról. Hulladék: a 2004. évi XXIX. törvénnyel módosított 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról; 98/2001.(VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről; a 195/2002. (IX.6.) Kormányrendelettel módosított 94/2002. (V.5.) Kormányrendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól. Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki



Termék neve: BRAKLEEN 20
Ref. sz.: BDS001885_15_20161011 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 11.10.16 Version : 1.0
Kibocsátás dátuma:

mentésről és a tűzoltóságról; a 9/2008. (II.22.) ÖTM rendelet.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

információ nem áll rendelkezésre

16. SZAKASZ: Egyéb információk

*Figyelmeztető mondat

H225 : Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H280 : Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
H304 : Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315 : Bőrirritáló hatású.
H336 : Álmoságot vagy szédülést okozhat.
H411 : Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Ezt a terméket a helyes ipari higiéniai gyakorlatoknak és mindenféle jogi előírásnak megfelelően kell tárolni, kezelni és használni. Az itt közölt információk a jelenlegi tudásunkon alapulnak és termékeinket a biztonsági szempontok figyelembe vételével írják le. Ez nem garantál semmiféle különleges tulajdonságot. A tanulmányok, a kutatás és az egészségügyi, biztonsági, valamint környezetvédelmi kockázatok céljaira történő jogos felhasználást kivéve, az alábbi dokumentumnak egyik részét sem szabad a CRC írásbeli engedélye nélkül bármiféle eljárással reprodukálni.

